



《国标》指导下的 应用型英语本科专业发展特色与改 革思路

教育部高等学校英语专业教学指导委员会委员
教育部商务英语专业教学协作组组长
中国国际贸易学会商务英语研究会常务副会长

王立非



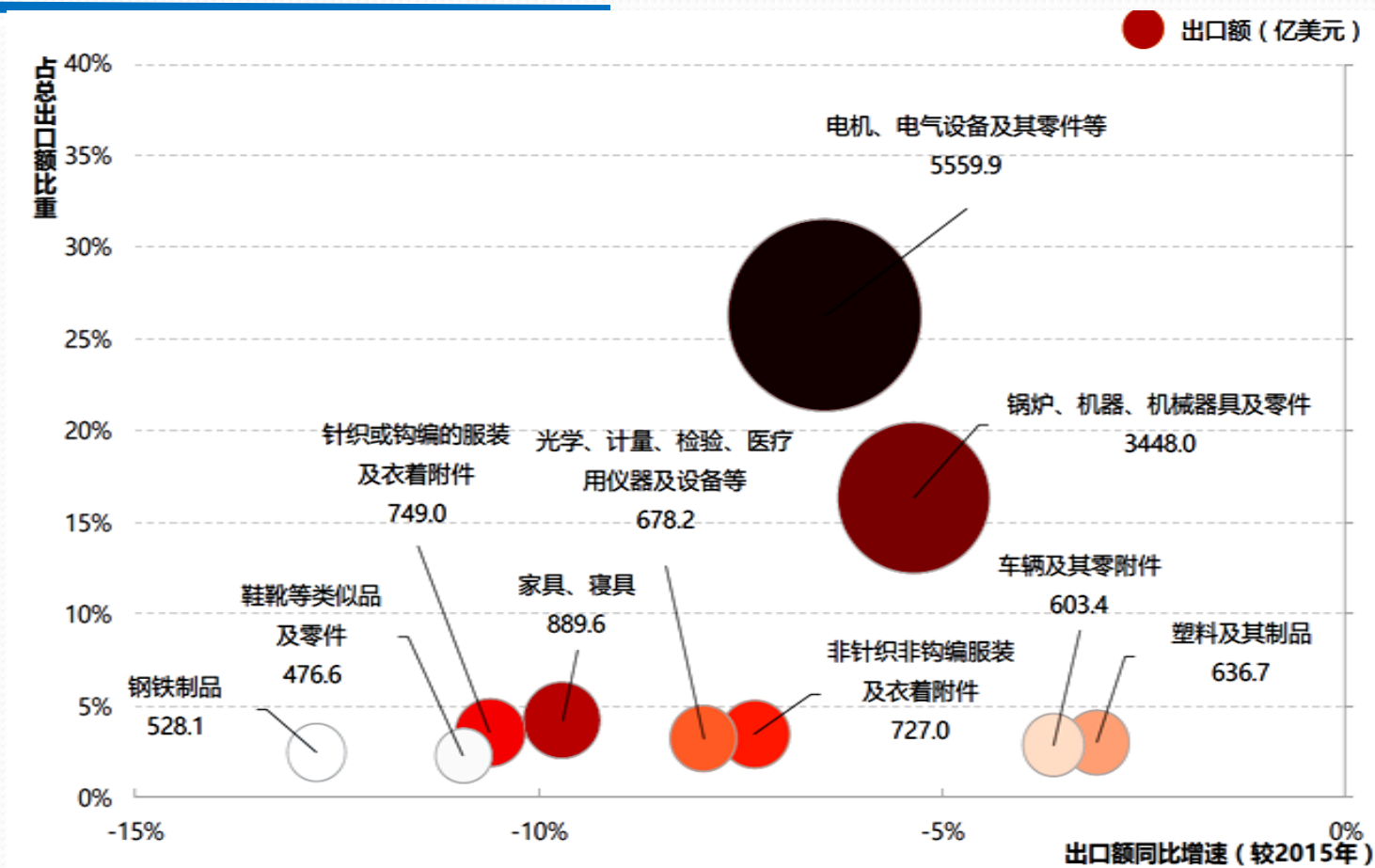
對外經濟貿易大學

University of International Business and Economics

提纲:

- 应用型本科英语专业发展的背景
- 应用型本科英语专业的改革思路
- 应用型本科英语专业的发展特色

2016年我国向一带一路各国出口前10种产品：



数据来源 《“一带一路”贸易合作大数据报告（2017）》

从2016年“一带一路”投资规模看：

- 2016年1-11月，我国共对全球164个国家和地区的7555家境外企业进行了非金融类直接投资，累计实现投资10696.3亿元人民币（折合1617亿美元），同比增长55.3%；
- 对外承包工程业务完成营业额8746.2亿元人民币（折合1322.2亿美元），同比增长1.6%。

“一带一路”将创造千亿级的语言服务市场规模

据不完全统计，2016年，外语应用的行业包括

- ✓ IT、计算机、网络行业、
- ✓ 电子、电气、电器、自动化行业、
- ✓ 传媒、出版、广告行业、
- ✓ 金融、证券、投资、保险、财经行业、
- ✓ 政府部门、
- ✓ 电信、通讯行业、
- ✓ 科研院所、大学、领事馆、外国文化交流、
- ✓ 机械、冶金行业、
- ✓ 石油、天然气等能源类行业、
- ✓ 化工、化学行业、
- ✓ 医疗、医药、保健、医学等行业、
- ✓ 建筑、房产、家居等行业、法律行业、航空、航天行业、
- ✓ 物流行业、
- ✓ 纺织、服装行业、
- ✓ 农、林、牧行业、
- ✓ 环保行业、
- ✓ 汽车、机动车、交通行业等，



我国的英语专业发展现状

截至到2014年，全国有994所高校开设英语专业（钟美荪，孙有中，2014）。

这些高校培养目标、培养规格、课程体系、教学评价等方面几乎趋同，英语专业同质化严重（胡文仲，2014；戴炜栋，王雪梅，2014；廖巧云，王鲁男，陈汝平，2014）。



英语类专业国标的制定

- 英语专业国标
- 商务英语专业国标
- 翻译专业国标

国标制定的指导原则



□分类卓越

□分层卓越

□分校卓越



本科专业的分类和分层

国际上本科教育也分为两种类型：
学术教育 (academic education) 本科
职业教育 (professional education) 本科

2011年9月，联合国教科文组织对《国际教育标准分类法》(ISCED) 进行了修订，将教育层级由原来的七个修改为九个，将教育类型划分为
普通 / 学术教育
职业 / 专业教育

其中六级基本对应我国现行本科教育，该层级在课程定向中采用学术教育与专业教育的分类。我国普通本科教育可对应学术教育，应用型本科可对应专业教育。

学术型本科重在培养发现客观规律的研究型人才；

应用型本科重在培养运用客观规律改造世界的应用型人才。



英语专业面临的新形势与新任务

- 如何面向国家“一带一路”战略，更好地服务经济对外开放
- 如何充分利用本次“双一流”建设的契机，建设一批国家级和省级一流学科和专业
- 如何加大专业建设的力度，改革人才培养模式，提升专业内涵和质量，打造专业特色，完善师资队伍
- 应用型本科英语专业的根本出路在于开办商务英语专业



“十三五”期间商务英语专业的发展

- 今年是商务英语专业已开办10周年
- 截至2017年，已开设商务英语专业323个
- 商务英语专业2012年正式进入教育部基本目录（050162）
- 在校生达13.5万人
- 就业率进入全国前10强，排名第7。



對外經濟貿易大學
University of International Business and Economics

应用型本科英语专业的改革思路

专业定位重点



- 英语类专业：是国家一流，还是省级一流，还是学校一流
- 跨学科依托：是否依托二个及以上学科门类
- 复合型模式：是否是复合型培养模式
- 英语基本功：对语言技能训练的强度
- 人文素养强：是否重视跨学科知识的学习
- 国际化特色：是否注重国际化视野培养和国际经历
- 应用性导向：是否面向行业和企业需求培养

校标与国标的对标：培养目标定位



旨在培养英语基本功扎实，具有国际视野和人文素养，掌握语言学、**经济学、管理学、法学（国际商法）**等相关基础理论与知识，熟悉**国际商务的通行规则和惯例**，具备英语应用能力、**商务实践能力**、跨文化交流能力、思辨与创新能力、自主学习能力，能从事国际商务工作的复合型、应用型人才。

摘自《商务英语国家标准》

专业知识重点



知识分类	评价指标
语言知识	语音知识、词汇知识、语法知识、语篇知识、语用知识等
商务知识	经济学知识、管理学知识、国际商法知识、国际金融知识、人力资源管理知识、财务管理知识、商务操作规程、信息技术知识等
跨文化知识	外国文学文化知识、商业文化知识、行业文化知识、企业文化知识、中国文化知识等
人文社科知识	区域国别知识、国际政治知识、世界历史知识、世界宗教知识、外交外事知识等
跨学科知识	交叉学科知识、学科整合知识等

专业能力重点



分类	分项	能力描述
英语应用能力	语言组织能力	语音语调识读能力、词汇拼读能力、造句能力、谋篇能力等
	语言运用能力	听、说、读、写、译技能、语用能力、纠误能力等
	语言学习能力	调控策略、学习策略、社交策略等
跨文化交际能力	跨文化交际能力	跨文化思维能力、跨文化适应能力、跨文化沟通能力等
	跨文化商务交际能力	沟通能力、商务能力、跨文化能力



专业能力重点

分类	分项	能力描述
商务实践能力	通用商务技能	办公文秘技能、信息调研技能、公共演讲技能、商务礼仪技能等
	专业商务技能	商务谈判技能、贸易实务技能、电子商务技能、市场营销技能、人力资源管理技能、财务管理技能等
思辨与创新能力	认知能力	理解、推理、评价、分析、解释、自我调控、精确性、相关性、逻辑性、深刻性、灵活性等
	情感调适能力	好奇、开放、自信、坚毅、开朗、公正、诚实、谦虚、好学、包容等
自主学习能力	学科自学能力	自我规划能力、自我决策能力、自我监控能力、自我评价能力

专业教学目标的重点



专业教学是否实现了以下教学目标：

第一，是否使学生掌握了商务英语基本技能；

第二，是否使学生提高了英语商务实践能力；

第三，是否使学生掌握了国际商务相关知识；

第四，是否使学生提高了跨国经商适应能力。



专业教学目标差异：

四级：商务英语能力：（职场能力清单）

重点培养通用英语技能、通用商务英语能力、商务意识、通用商务素养

八级：英语商务能力：（商务能力清单）

重点培养专业商务英语能力，专业商务实践能力、专业商务素养

正确把握商英教学中的四个“性”



□ 商务话语

□ 商务体裁

□ 商务沟通

□ 商务文化

□ 互文性(intertextuality)

□ 互语性(interdiscursivity)

□ 互动性(interactionality)

□ 跨文化性(interculturality)



职场能力清单：

一、商务谈判

- 1.1 谈判双方代表介绍
- 1.2 谈判背景及目的介绍
- 1.3 谈判要点沟通
- 1.4 谈判成果总结
- 1.5 编写会议纪要

二、合同谈判

- 2.1 阐述合同中主要分歧点
- 2.2 分歧点谈判沟通
- 2.3 价格、付款及项目进度沟通
- 2.4 违约责任区分沟通
- 2.5 知识产权条款沟通
- 2.6 总结谈判成果

三、产品推介

- 3.1 产品功能介绍
- 3.2 产品需求沟通
- 3.3 产品演示
- 3.4 对产品的建议

四、技术说明会

- 4.1 问题阐述
- 4.2 技术交底
- 4.3 技术演示
- 4.4 技术建议

五 每日例会

- 5.1 研发例会
- 5.2 销售例会
- 5.3 市场推广例会
- 5.4 售后服务例会
- 5.5 管理例会

职场能力清单：

六 公司培训

- 6.1 新员工入职欢迎
- 6.2 入职培训
- 6.3 技能培训
- 6.4 管理培训

七 商务接待

- 7.1 接待礼仪
- 7.2 宴请礼仪

八 仪式庆典

- 8.1 庆典活动
- 8.2 新闻发布会
- 8.3 新品发布会

九 工作沟通

- 9.1 前台接待
- 9.2 问题陈述
- 9.3 工作汇报
- 9.4 职场礼仪
- 9.5 沟通效果评估

十 活动公关

- 10.1 危机问题表述
- 10.2 危机公关措词技巧
- 10.3 日常活动公关安排

十一 媒体关系

- 10.1 新闻稿写作
- 10.2 新闻发布会问答安排

十二 商业机密处理

- 12.1 泄密事件描述
- 12.2 商业机密沟通注意事项
- 12.3 机密权限设置



我国外贸技能排序 (林&周, 2008) :

八大类56种技能

表 3 重要出口技能的识别与排序结果

出口技能	因子 载荷	排 序	均 值	标准 差
1. 国际金融技能				
能确定出口的外汇风险	0.765	8	3.98	1.03
获取和使用国外买方的信用信息	0.769	11	3.90	1.05
知道何时和如何使用出口信贷	0.646	32	3.66	1.06
能使用远期合同进行外汇管理	0.553	33	3.66	1.05
能管理受阻资金	0.628	50	3.49	1.09
能使用价格调整条款管理外汇风险	0.632	53	3.45	1.23
能安排出口应收贷款贴现	0.573	63	3.36	1.16
熟悉政府保险和融资计划	0.616	72	3.26	1.22
能使用外汇期货	0.736	87	3.04	1.21
2. 国际营销技能				
能评价产品是否适合出口市场	0.707	15	3.86	1.04
制定综合出口营销计划	0.626	18	3.83	1.04
制定适应国外市场需求的促销计划	0.606	21	3.79	1.01
获取目标市场规则的信息	0.682	24	3.74	1.06
获取制定竞争方案的信息	0.712	27	3.72	1.02
能勾画潜在客户的情况	0.693	28	3.71	1.04
能量化出口营销的额外成本	0.647	30	3.69	1.10
获取制定市场进入计划的信息	0.724	40	3.59	1.03
能获取目标市场国家状况的信息	0.637	46	3.52	1.04
能评价产品的适用性	0.618	48	3.50	1.04
能进行基础市场调研	0.542	60	3.40	1.09

外贸技能排序 (林&周, 2008) :

3.国际贸易战略管理技能				
供应链管理	0.520	26	3.72	1.10
知道如何管理竞争优势	0.704	36	3.62	1.12
制定企业出口战略规划	0.677	39	3.61	1.06
知道如何管理国际资产和风险	0.648	51	3.49	1.16
知道如何建立一支国际化的员工队伍	0.677	54	3.45	1.11
能定义企业的国际化目标	0.607	67	3.35	1.07
知道如何进行外包运作	0.511	71	3.28	1.07
知道如何管理国际创新	0.613	75	3.23	1.17
从理论和现实的角度知道企业出口的原因	0.549	82	3.14	1.18
知道如何管理文化多样化	0.607	84	3.13	1.17
知道如何管理战略同盟和虚拟公司	0.562	85	3.08	1.13
4.国际贸易物流技能				
如何跟踪出现问题的货物	0.507	4	4.03	0.92
知道如何计算运费	0.637	19	3.81	1.11
能使用货运代理和报关行	0.728	35	3.64	1.17
能安排出口仓储	0.684	38	3.61	1.14
知道如何安排出口保险	0.610	43	3.54	1.11
能安排海运	0.777	45	3.52	1.17
了解出口报关表格的使用	0.638	47	3.52	1.16
懂得集装箱的要求	0.638	61	3.38	1.15
能安排出口货物的公路运输	0.728	78	3.20	1.14

外贸技能排序 (林&周, 2008) :

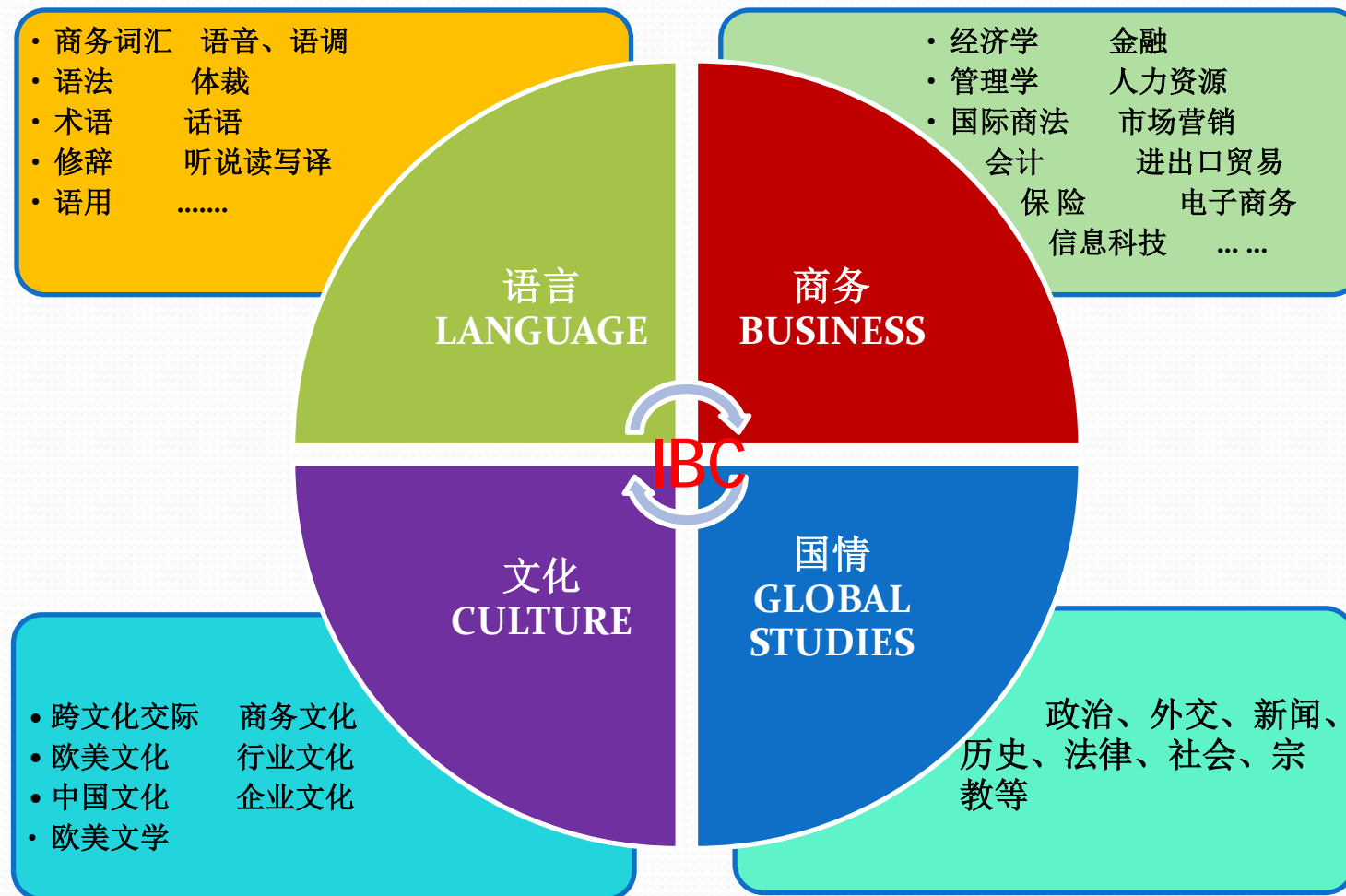
5.国际结算技能				
信用证的制作和处理	0.612	1	4.28	0.99
决定最佳的付款方式	0.515	5	4.01	1.01
能进行信用证流程管理	0.774	6	4.00	1.11
能处理银行托收	0.713	17	3.83	1.09
知道加快国际现金流转的方法	0.632	22	3.77	1.17
6.国际贸易调研技能				
发现国外对产品的需求	0.588	3	4.07	1.04
了解产品在出口市场上的竞争优势	0.532	9	3.98	1.03
使用 Internet	0.511	10	3.91	1.18
分析数据	0.503	14	3.86	1.02
7.国际贸易政策与规则技能				
了解本国影响出口的规定	0.591	2	4.21	1.03
了解贸易规则、反倾销的影响	0.762	7	3.98	1.03
了解自由贸易区和关税同盟的影响	0.746	12	3.89	1.15
了解 WTO 的规则和影响	0.767	13	3.88	1.10
8.国际贸易实务技能				
使用原产地证书	0.576	37	3.61	1.19
如何进行出口包装	0.591	56	3.42	1.25
如何标签出口商品	0.542	65	3.35	1.18

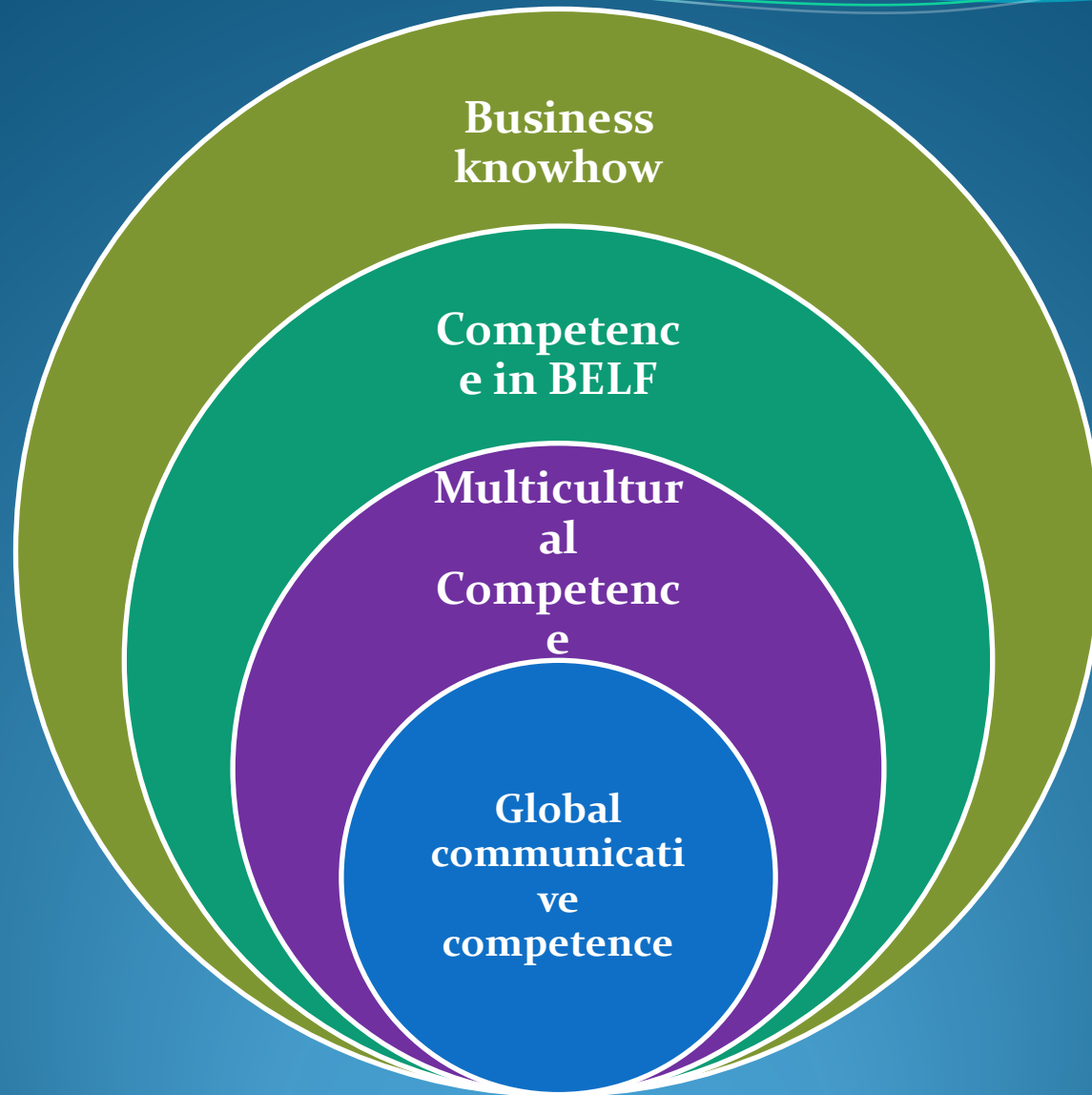
外贸技能排序 (林&周, 2008)

表 2 前 15 位最重要的出口技能的排序结果

出口技能	排序	均值	标准差
信用证的制作和处理	1	4.28	0.99
了解本国影响出口的规定	2	4.21	1.03
发现国外对产品的需求	3	4.07	1.04
如何跟踪出现问题的货物	4	4.03	0.92
能决定最佳的付款方式	5	4.01	1.01
能进行信用证流程管理	6	4.00	1.11
了解贸易规则、反倾销的影响	7	3.98	1.03
能确定出口的外汇风险	8	3.98	1.03
了解产品在出口市场上的竞争优势	9	3.98	1.03
使用 Internet	10	3.91	1.18
获取和使用国外买方的信用信息	11	3.90	1.05
了解自由贸易区和关税同盟的影响	12	3.89	1.15
了解 WTO 的规则和影响	13	3.88	1.10
分析数据	14	3.86	1.02
能评价产品是否适合出口市场	15	3.86	1.04

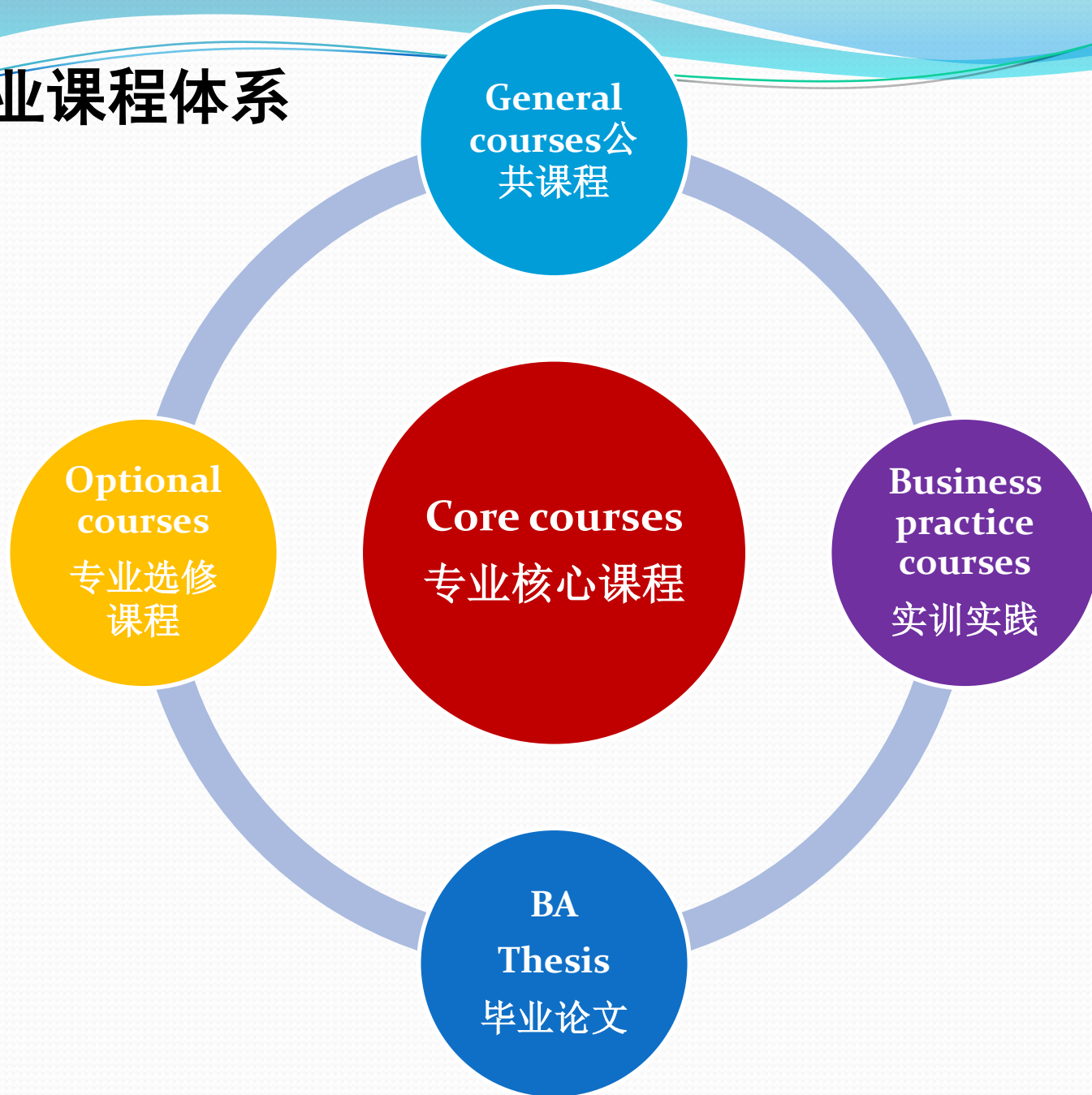
是否构建了科学合理的商务英语课程体系





Model of Global Communicative Competence (L-S & Kankaarnranta, 2011)

专业课程体系



商务英语专业课程体系和学分要求



■专业课程体系：

公共课程、专业核心课程、专业方向课程、实践环节、毕业论文五个部分。

■课程总学分：

不低于150学分，总学时不低于2500学时。

■专业课程总学分不低于100学分或1,600学时（公共课程除外）。

■毕业论文与实习/实践不计入总学时。

摘自《商务英语国家标准》

实训、实践（实验）教学要求



- ◆实践环节涵盖实训、实践和实习，占总学分的10-25%（不包括教育部规定的社会实践学分），由**专业教师和行业专家共同指导完成**。鼓励学生取得**外贸、金融、会计、人力资源管理、财务管理、司法等行业资格证书**。
- ◆专业实训在商务实训室等模拟仿真教学环境中操练**外贸、金融、财务、营销、法律等实务流程**。
- ◆专业实践在第二课堂活动（如：商业创意、商务谈判、商务技能等类比赛）和涉外商务活动（如：经贸洽谈、招商引资、商品会展等）等课外环境中完成。
- ◆专业实习在已签约或定点的校外实习基地集中实施或自主完成。

摘自《商务英语国家标准》

毕业论文要求



重点考察学生商务英语和专业知识的综合运用，以及实践与创新能力。

可采用实践类或学术类形式，要求符合行业或学术规范，用英语撰写，正文长度不少于5,000词。

实践类包含

- ✓ 项目报告（如，商业计划、营销方案、案例分析、翻译项目及评述等）**
- ✓ 调研报告（如，企业、行业、市场调研及SWOT分析等）**

对实践类毕业论文的指导和考核应有企业或行业专家参与。

摘自《商务英语国家标准》



對外經濟貿易大學
University of International Business and Economics

应用型本科英语专业的发展特色

专业特色：

- 专业方向特色
- 教学观念特色
- 教学模式特色
- 教师队伍特色
- 教学环节特色
- 教学方法特色
- 教学内容特色
- 教学资源特色



专业方向特色：与本校特色和区域经济发展相适应



- 会计
- 金融
- 电子商务
- 法律
- 贸易



教学观念特色：是否具有创新创业导向

- 学生为本导向
- 就业创业导向
- 学以致用导向
- 行业需求导向
- 全人教育导向





教学模式特色：是否构建复合性人才培养模式

- 专业内融合模式（英语课程、商务课程）
- 专业间复合模式（跨院系选课、双学位、二学位、主辅修）
- 中外联合模式（校内外、国内外课程/学分互认、联合培养、空中课堂）
- 校企联合模式（依托行业业态、企业师资协同培养）
- 校企联动模式（企业进课堂、课堂进企业）

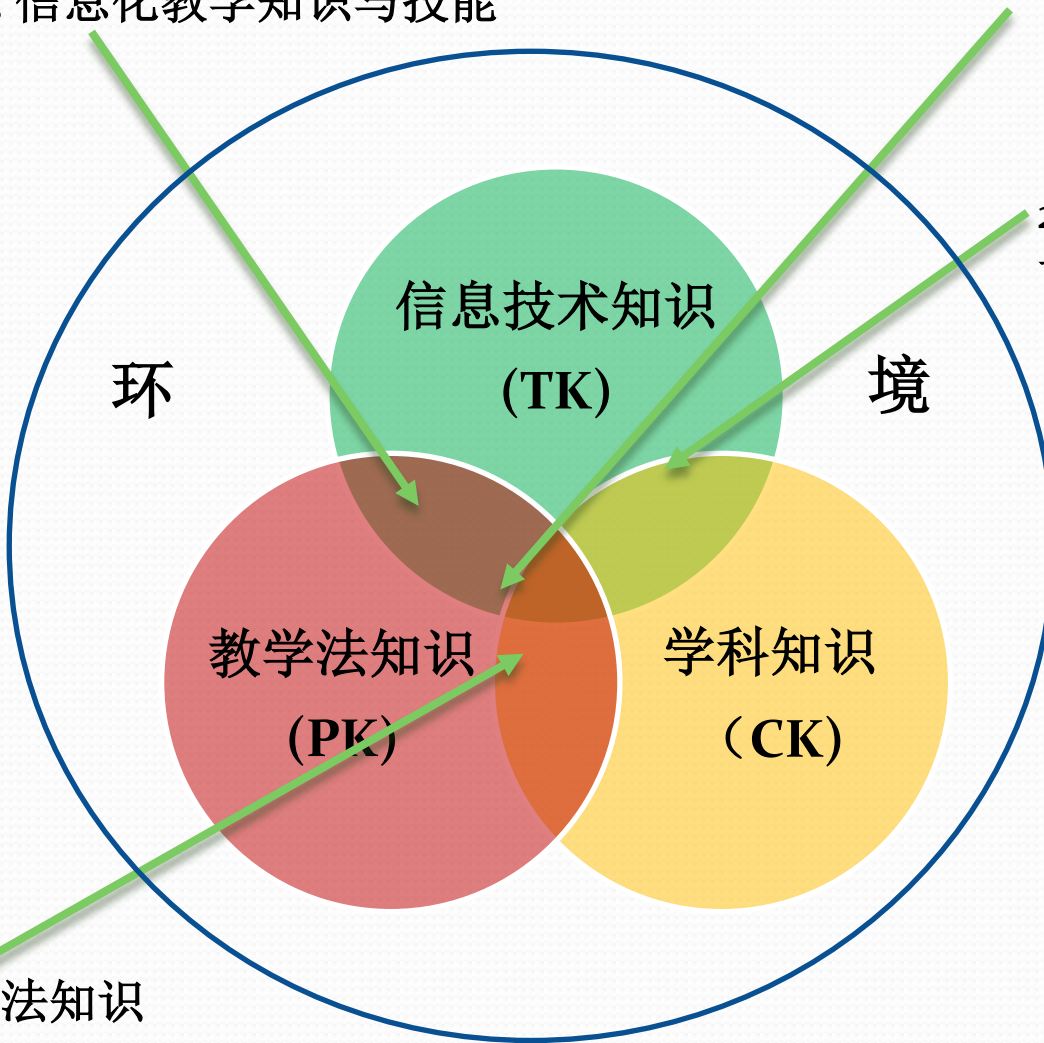
教学模式创新



1. 信息化教学知识与技能

信息化学科教学知识与技能

2. 信息化学科知识与技能



3. 学科教学法知识与技能

合格学科教师的知识技能框架(Cox,2008)



對外經濟貿易大學

University of International Business and Economics

教师队伍特色：是否构建满足需要的复合型师资队伍

商务英语专业的生师比不超过18:1。教师的年龄、学缘、职称、专业等结构合理，一般应具有硕士以上学位，能满足教学需要。

专业教师中语言类、商务类、实践类师资的大体比例为6:3:1，商务类教师除英语能力合格外，其本科、硕士或博士学历中至少有一个应为经济、管理或法律类专业。实践类教师从行业专家中兼职聘请。还需聘有外籍教师。

摘自《商务英语国家标准》



對外經濟貿易大學

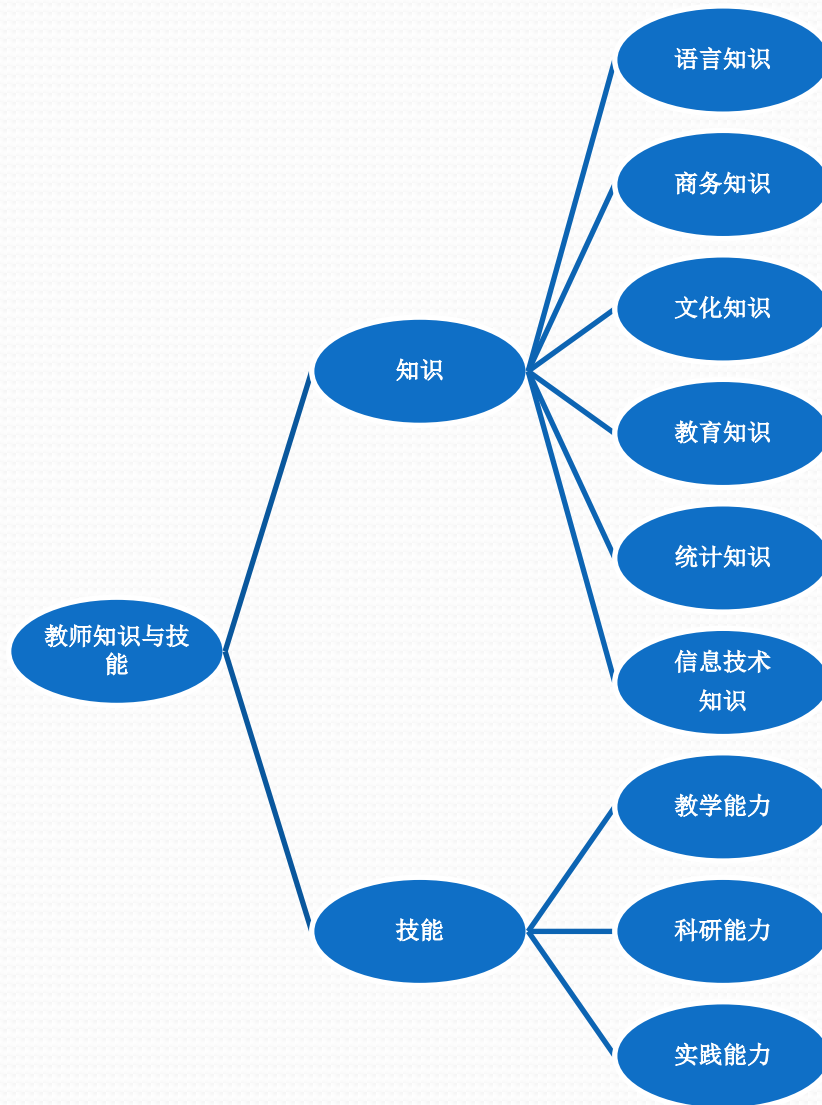
University of International Business and Economics

教师素质

商务英语教师应师德高尚，具备合格的英语基本功、专业知识、教学能力、科研能力、实践能力，运用现代教育信息技术，开展课堂教学与教学改革。

摘自《商务英语国家标准》

商务英语专业教师的知识与能力构成



商务英语教师知识与能力清单



對外經濟貿易大學
University of International Business and Economics

1. 英语听说读写译能力
2. 逻辑思辨能力
3. 发现与解决问题能力
4. 开展课堂教学能力
5. 跨文化沟通能力
6. 科研能力
7. 实务实践能力
8. 教学法知识
9. 管理与领导力知识
10. 经管与财务知识
11. 市场营销知识
12. 信息化知识
13. 心理学知识
14. 数理统计知识
15. 人文社科知识



专业教学环节特色：是否开展教学环节的创新

- 信息化教学特色
- 模拟实训教学特色
- 实践教学特色
- 校企联合教学特色
- 毕业报告指导特色
- 案例库教学特色
- 国际化教学特色



教学方法特色：是否采用符合商务英语教学方法



- 商务案例教学法
- 商务体裁教学法
- 商务内容教学法
- 商务任务教学法
- 商务项目教学法
- 模拟仿真教学法
- 商务情景教学法
- 商务沟通教学法
- 商务多模态教学法
- 机辅商务英语教学法
- ESP教学法

昵图网 nipte.com/





专业教学内容特色：是否开展教学内容改革

- 综合商务英语课程
- 商务写作/翻译课程
- 演讲/口译/谈判课程
- 商务模拟实训类课程
- 跨文化商务交际课程
- 全英商务知识课程



是否开设创新创业管理课程



- 国际商务谈判大赛
- 国际商务实践大赛
- 商务英语技能大赛
- 国际商务案例分析大赛
- 国际营销创意大赛
- 跨境电子商务三创大赛



专业教学资源特色：商务实训类课程与智慧商务实验中心建设

CASWISE

配套教学内容



01 翻译课程

02 商务谈判课程

03 演讲课程

04 英语听说课程

国内首创 (VR+外语教育) 产品及解决方案



CASWISE

VR智慧教学实训解决方案体系



教学实训智慧平台

交互

VR附件: 手柄, 头显, 体感设备

VR附件: 手套, 座椅, 投影

教学资源: 课件, 教材, 视频, 图片

增值应用

VR教学实训室

VR教学实训室

VR教学实训室

应用/需求

虚拟/模拟

K12领域

中心/福利

实训室/体验中心

英语学习最重要的是能让学员真正沉浸于某个场景中去学习，而VR全景教学模式正符合英语学习的这一重要环节，这一新技术将会开创全新英语学习模式。未来教育行业参与者持续合作，共同开发更多学习资源，逐步实现场景互动，对此教学模式进行完善。

——新东方教育科技集团董事长兼CEO俞敏洪



CASWISE

睿智虚拟现实 (VR) 语言实验室解决方案

未来教育=互联网+VR+创新



实验室

方案效果图

方案效果图

方案效果图

外研社全力打造：《新标准商务英语综合教程》，敬请期待



**TIME FOR
BUSINESS**

《商务英语综合教程》第一册

高起点系列教材



TOP 课件

Teaching Operation Planner 飘在空中的黑板

1

The Pursuit of Dreams

We all have dreams as we grow up. The pursuit of dreams leads us to do things out of the ordinary. Yet dreams alone are not enough, for it takes a lot of determination and hard work to make them come true. This can be seen by the perseverance of the heroes of the true stories in this unit.



Opener

Pair work: Look at the two photos below. Then work with the questions that follow. You may want to search online for the links below.



Qian Xuesen, a Chinese scientist, hero of China's space program.

1. Can you say a few words about the two people in the pictures?
2. What dreams did each of them have and work hard to achieve?
3. What difficulties did they come across when pursuing their dreams?

Helpful Words & Expressions

① 2019: achieve one's dream, make one's dream come true
② technology
③ go to great lengths
④ start to set up a company
⑤ 2020: be devoted to
⑥ 2021: devote oneself to

Notes

Picture 1	Picture 2
-----------	-----------

新国标应用型本科商务英语系列规划教材

教育部高等学校商务英语专业
教学协作组重点推荐

总主编 王立非

本套教材特色



关注微信公众号“商务外语研究”，
请留言样书（书名、ISBN号）和地址相关信息
（姓名、学校、寄送地址、手机），
我们为您寄送样书。

教育部高等学校商务英语专业教学协作组重点推荐



新国标应用型本科商务英语系列规划教材

总主编 王立非

International Trade Practices

国际贸易实务 (双语)

孙智慧 主编



对外经济贸易大学出版社
University of International Business and Economics Press

新国标交互 商务英语

ISBN: 978-7-11-910080-7
ISBN: 978-7-11-910081-1
ISBN: 978-7-11-910083-8

国际化

词汇注释的革命

文章、音视频
Case Study
Skills、单元词汇

案例库的革命

最新国内商务及
跨文化交际案例

5/11

信息化

试题库的革命

最新商务英语专
业考试题库

教学辅助的革命

Teacher Resources

教案PPT
教师用书

6/11

商英专家云集

总主编：王立非
副主编：郭桂杭 孔宪遂 王艳艳
许德金 杨霞 姚孝军
(按姓氏拼音排列)

打造新国标商英综合教材新形式

7/11

交互化

商务化



商务英语的科研重点

宏观

- 语言经济学
- 公司治理
- 国际商法

探讨语言与经济、管理、商法的关系

中观

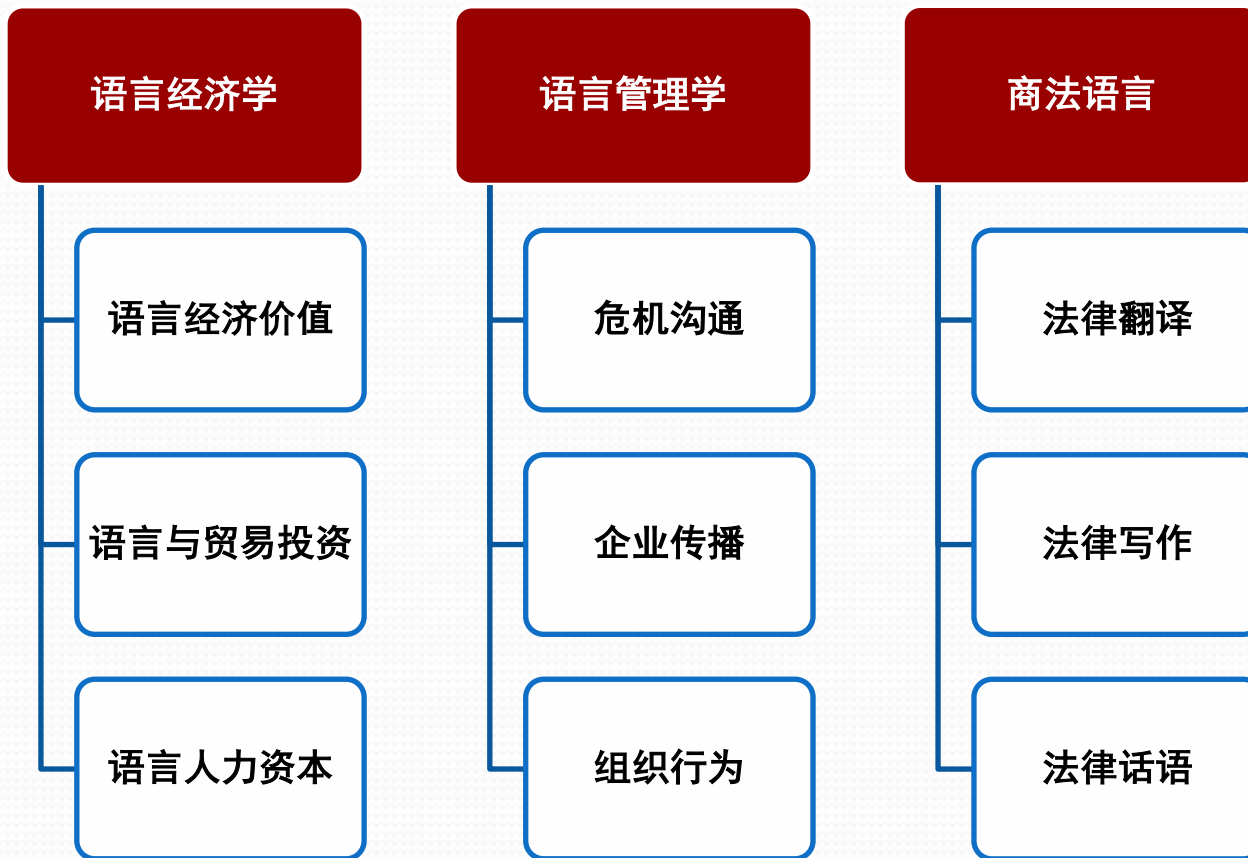
- 跨文化交际
- 教育语言学
- 语用学

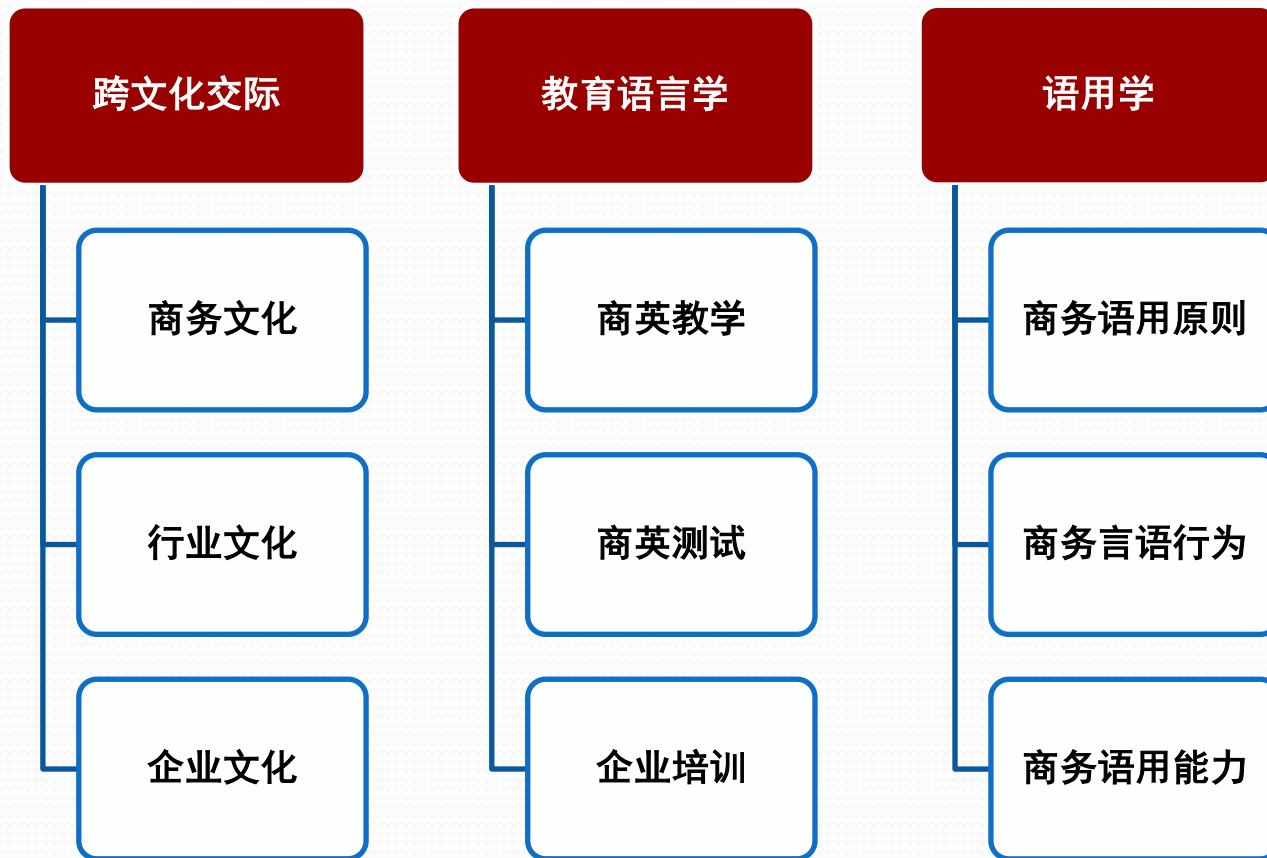
探讨语言的商务功能和使用规律

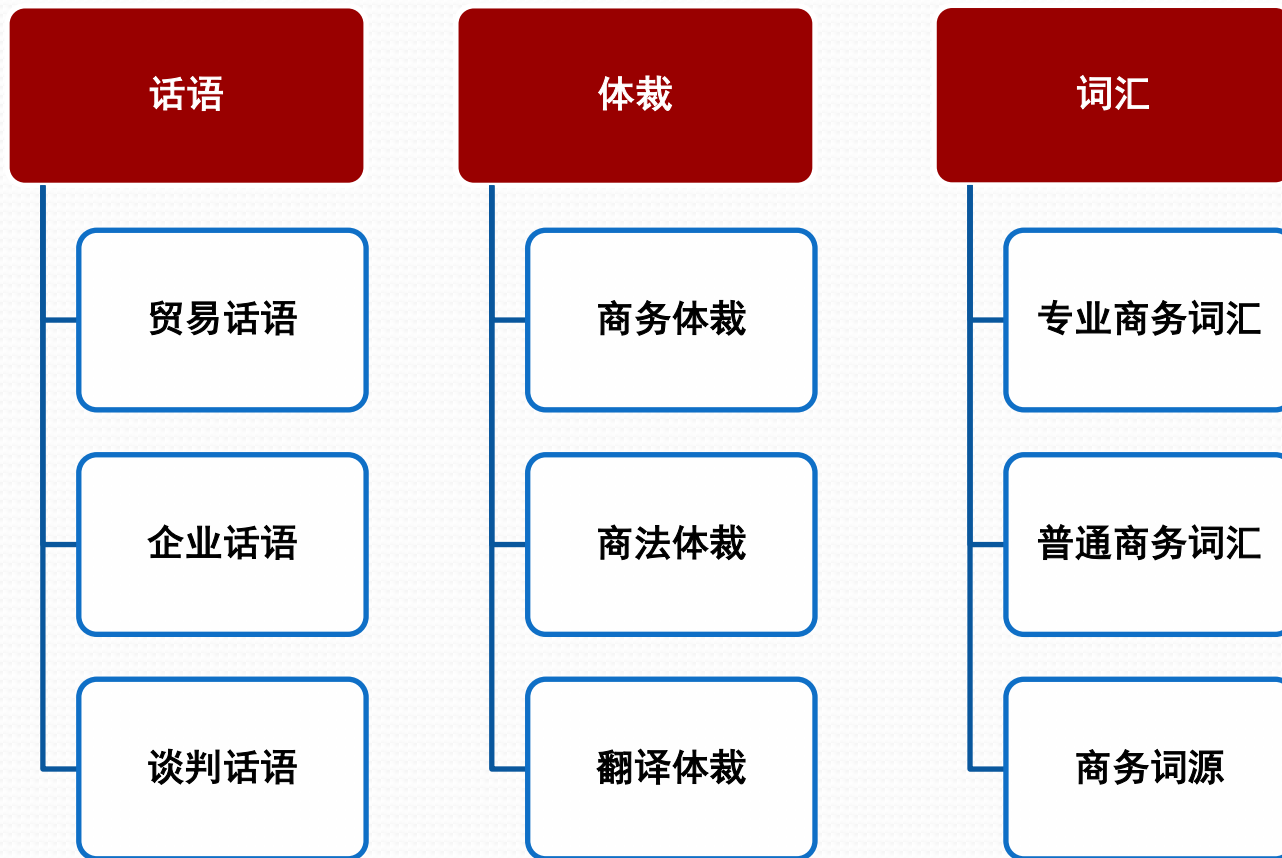
微观

- 话语分析
- 体裁分析
- 词汇学

探讨语言的商务特点







商务英语教学研究

- 1)商务英语教育/心理理论（教育理念、教育模式、课程体系等）
- 2)商务英语教学法（案例法、CBI、ESP、项目法、模拟法等）
- 3)商务英语教师发展（PCK、教研能力、服务能力等）
- 4)商务英语测试（测试大纲、测试题型、测试内容等）
- 5)商务英语课程设置（商务类课程设置等）
- 6)商务英语教材评估与开发（不同模块教材开发）

商务话语与体裁分析

商务演讲话语、

商务谈判话语、

总裁话语、

贸易话语、

经济话语

营销话语、

机构话语、

公关话语、

财经新闻话语

广告话语

跨文化商务交际研究

- 1) 商务沟通：沟通理论、沟通策略、危机沟通、沟通管理、沟通技巧、沟通媒介等
- 2) 商业文化：企业文化、文化差异、文化认同、企业伦理、商业道德、企业社会责任等
- 3) 商务交际能力：跨文化交际技能、跨文化知识、跨文化适应等

案例分析四：跨文化能力量具

序号	测量系统	年代	研发者	涉及领域	来源期刊
1	Intercultural Affinity Scale (IAS)	2011	Kupka B. et al.	国际商务人员	European Journal of International Management
2	Quality of Communication Experience (QCE)	2010	Liu LA	跨文化谈判人员	Journal of Applied Psychology
3	International Communication Motivation Scale(ICMC)	2009	Kupka B. et al.	国际公务员	Human Resource Management
4	Cultural Intelligence Scale (CQ)	2006	Ang Van Dyne and Koh	跨国公司经理	Management and Organization Review
5	Intercultural Communication Competence (ICC)	2005	Arasaratnam& Doerfel	学生、自愿者	International Journal of Intercultural Relations
6	Intercultural Sensitivity Index	2001	C.L.Olson and Kroeger K.R.	驻外人士	Journal of Studies in International Education
7	Intercultural Adjustment Potential Scale (ICAPS)	2001	Matsumoto and colleagues	日本驻外人员	International Journal of Intercultural Relations
8	Cross Cultural Communication Competence Model (3C Model)	2001	Matveev et al.	多文化团队	International Journal of Cross Cultural Management
9	Multicultural Personality Inventory (MPQ)	2000	van Der Zee等	外派人员	European Journal of Psychology



對外經濟貿易大學

University of International Business and Economics

商务英语专业四八级考试

全国商务英语专业考试管理中心

[2017] 商英考字第?号

关于开展 2017 年全国商务英语专业八级试考试工作的通知

各相关院校:

为提升高等学校商务英语专业本科教学质量,促进商务英语专业教学改革,满足涉外商务行业的用人需求,根据《关于筹备开展全国商务英语专业四、八级考试工作的通知》([2012]外经贸企协字第 15 号)精神,经教育部高等学校英语专业教学指导分委员会商务英语专业教学协作组、中国对外贸易经济合作企业协会、高等教育出版社研究决定,于 2017 年 12 月 2 日开展全国商务英语专业八级试考试工作,现将相关情况通知如下:

一、工作目标

评估《高等学校商务英语专业八级考试大纲》对商务英语专业教学的有效性,检验专业教学质量。

二、考试形式

计算机闭卷考试

三、考试内容

考试大纲和样题请登录全国商务英语专业考试管理中心网站下载。

四、考试收费

商务英语专业八级考试笔试考试费: 160 元。

全国商务英语专业考试管理中心

[2017] 商英考字第?号

关于开展 2017 年全国商务英语专业四级考试工作的通知

各相关院校:

为提升高等学校商务英语专业本科教学质量,促进商务英语专业教学改革,满足涉外商务行业的用人需求,根据《关于筹备开展全国商务英语专业四、八级考试工作的通知》([2012]外经贸企协字第 15 号)精神,经教育部高等学校英语专业教学指导分委员会商务英语专业教学协作组、中国对外贸易经济合作企业协会、高等教育出版社研究决定,于 2017 年 12 月 2 日开展全国商务英语专业四级考试工作,现将相关情况通知如下:

一、工作目标

为商务英语专业教学质量检测工作提供依据,鉴定商务英语专业本科生的商务英语能力。

二、考试形式

计算机闭卷考试

三、考试内容

考试大纲和样题请登录全国商务英语专业考试管理中心网站下载。

四、考试收费

商务英语专业四级考试笔试考试费: 130 元

五、考试时间

商英专四、专八考试的研发

课题组分为四级组和八级组，专家经过六年的努力，四次大规模的试测，对数据进行多次统计分析和RASCH模型验证。

以最新专用语言测试理论为指导，围绕

- ✓ 商务英语应用能力和通用英语应用能力测试的差别、
- ✓ 商务英语测试的信度和效度、
- ✓ 多种题型间的交互真实性、
- ✓ 评分的标准、
- ✓ 商务英语目标需求，

商英专四、专八考试的ESP测试理论基础

专用语言测试的核心理念是不区分专业学科知识与专业语言知识，而是将专业学科知识包含在专用语言测试内（O' Sullivan, 2006）。

ESP测试理论框架（Douglas, 2000）要素包括：
语境、专业词汇、语义、句法、语音特征、真实性（authenticity），特别是情境真实性（situational authenticity）和交互真实性（interactional authenticity）、专业语境的辨识度、非语言因素影响等问题（Elder, 2001）。

商英专四、专八考试的ESP测试理论基础

Douglas (2000) 指出，专用语言测试的问题是不不断将专业知识融入考试，还是有意减少专业知识，只考察通用语言水平。目前，英美主流考试都采取不断减少专业知识内容，如：

剑桥商务英语资格证书考试 (BEC)

商务语言测试服务 (BULATS)

托业 (TOEIC) 考试

采用商务材料测试一般语言能力，而不是考查在商务领域内的语言应用能力。

商英专四、专八考试

考试性质

为了检查全国高等学校商务英语专业执行《高等学校商务英语专业本科教学质量国家标准》（试行）四级和八级阶段教学情况而设置的专业水平考试，属于标准参照性学业考试。

- 四级考试重点考查通用商务英语应用能力，突出跨文化交际能力和商务意识培养导向；
- 八级考试侧重考查专用商务英语应用能力，突出跨文化商务交际能力和商务实践能力培养导向。

商英专四、专八考试

考试对象

- 只对大二、大四在校生开放，不对社会考生开放
- 没有通过专四考试，不能参加专八考试
- 目前考生自愿选择专四、专八或商英专四、专八考试，或两类考试都考。

商英专四考试

考试形式

本考试分为笔试与口试，使用多种题型分别进行测试，笔、口试均采用机考形式。

考试时间与组织

本考试每年11月份的第4个周日举行，每年1次，考试时间为半天笔试。

本考试由高等院校商务英语专业考试专家委员会组织有关测试专家命题、阅卷和判分，高等院校商务英语专业考试中心负责考试的实施工作。

商务英语专业四级考试样题

The National Test for Business English Majors-Band 4

Part I Listening Comprehension (35%) (30 Minutes)

Section One (10%)

Directions: In this section you will hear everything ONCE ONLY. Listen carefully and answer the questions that follow. Mark the correct answer to each question on the ANSWER SHEET.

Questions 1 to 5 are based on a conversation. At the end of the conversation you will be given 10 seconds to answer each of the following five questions.

Now listen to the conversation.

- Linda interprets "show rooming" as _____. According to Linda, "show rooming" most probably means _____.
A. displaying the goods
B. previewing the goods
C. showing off the goods
D. delivering the goods
- Which of the following goods are not purchased by Rob online?
A. Clothes.
B. CD players.
C. Cameras.
D. Electrical products.
- According to the market research, what was the percentage of customers who show roomed?
A. 1/3.
B. 24%.
C. 2/3.
D. 22%.
- What do people care about in terms of reassurance?
A. The shopping environment.
B. Customers' confidence
C. Buying the right things.
D. The payment method

Section One Business Knowledge (15%)

Directions: Briefly define the following underlined business terms in English and translate each term into Chinese.

1. THANKS in part to a global rally, Japan's stock market has been rising in recent months. After a brief stumble in May, when Resona, the country's fifth-largest bank, found itself of capital and was forced to beg for ¥2 trillion (\$17 billion) of public money, the market recovered quickly.

Definition: _____
_____.

Translation: _____.

2. The biggest beneficiaries of the rally have been those companies with prospects so bleak that their shares trade for less than ¥50, the face value of most Japanese stocks.

Definition: _____
_____.

Translation: _____.

3. The new Asian Infrastructure Investment Bank attracted 46 founding members, among them 14 advanced economies of the Group of 20, including Brazil, France and Great Britain.

Definition: _____
_____.

Translation: _____.

4. The Brexit referendum is the biggest decision Brits have faced in a generation..

Definition: _____
_____.

Translation: _____.

5. Individual margin traders, who trade securities on credit, are thought to be the chief drivers of this trend. They often punt on fairly illiquid stocks with low market capitalization.

Definition: _____
_____.

Translation: _____.

成绩认定

◆本考试的笔试和口试分别举行，笔试满分为100分，口试满分为50分。笔、口试得分率为60%（含）及以上为及格分数。参加笔试成绩及格者，方可参加口试。

◆本考试采用标准参照方式，依据考生单项成绩，给出本等级单项能力评价。考生单项成绩的得分率为60%（含）至69%（含）时，单项能力等级为合格；考生单项成绩的得分率为70%（含）至79%（含）时，单项能力等级为良好；考生单项成绩的得分率为80%（含）以上时，单项能力等级为优秀。

全国商务英语专业考试四级笔试证书

TBEM-4

王晓萌



持证者参加了全国商务英语专业四级考试笔试，符合测试标准。特颁此证。
This is hereby to certify the holder has passed the Written Test for Business English Majors (Band 4) in accordance with the requirements.

身份证号: 110110199009092020
(ID Number)

成绩评价: 良好
(Performance Evaluation)

证书编号: 4120130100001
(Certificate Number)

授证日期: 26-1-2014
(Awarding Date)

全国商务英语专业考试管理中心



TBEM 商务英语专业四级考试

欢迎访问高等学校商务英语专业教学协作组微信



Thank You!
THANK YOU!

philipw@126.com

